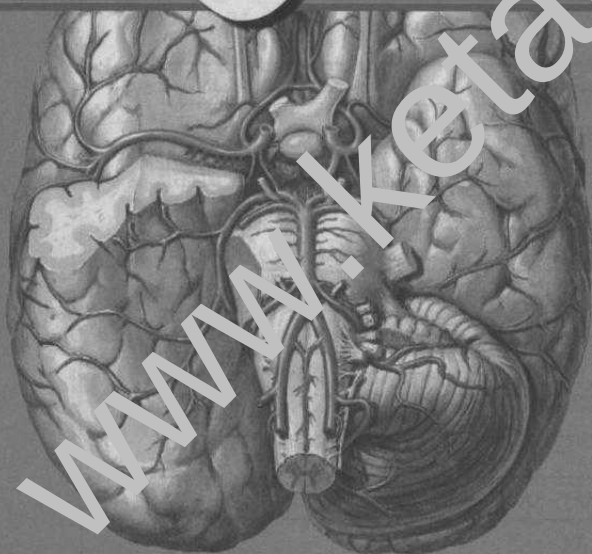


POCKET ATLAS OF NEUROSCIENCE

اطلس جیبی علوم اعصاب

www.ketab.ir



ترجمه:

دکتر رضا شیرازی

حسین طاهری



شابک	: 978-964-987-729-7 : ۲۵۰۰۰۰ ریال
شماره کتابشناسی ملی	: ۲۴۷۶۴۳۲
عنوان و نام پدیدآور	: اطلس جیبی علوم اعصاب نتر/ [دیوید ال فلتن] : ترجمه رضا شیرازی، حسین طاهری.
مشخصات نشر	: تهران: اندیشه رفیع، ۱۳۹۶.
مشخصات ظاهری	: ۲۶۹ ص: مصور (رنگی) : ۵/۹ × ۵/۱۹ سم.
پادداشت	: عنوان اصلی: Netter's neuroscience flash cards, 3rd. ed, 2016.
موضوع	: اعصاب -- کالبدشناسی -- اطلس‌ها
موضوع	: Neuroanatomy -- Atlases
موضوع	: اعصاب -- فیزیولوژی -- اطلس‌ها
موضوع	: Neurophysiology -- Atlases
رده بندی دیویی	: ۶۱۶/۸
رده بندی کنگره	: QM۲۵۱/۴۸الف۱۶ ۱۳۹۶
سیرشناسیه	: فلتن، دیوید ال، ۱۹۲۸ - مر: Felten, David L.
شناسیه افزوده	: نتر، فرانک هنری، ۱۹۰۶ - ۱۹۹۱ م.
شناسیه افزوده	: Netter, Frank Henry
شناسیه افزوده	: شیرازی، رضا، ۱۳۵۹ - مترجم
شناسیه افزوده	: طاهری، حسین، ۱۳۶۲ - مترجم
وضعیت فهرست نویسی	: قیفا

اندیشه رفیع ناشر کتب علوم پزشکی

نام کتاب:	اطلس جیبی علوم اعصاب نتر
بر ترجمه:	دکتر رضا شیرازی، حسین طاهری
ناشر:	انتشارات اندیشه رفیع
گرافیک مرتب:	اینانلو
حروفچینی و صفحه‌آرایی:	محمد بهمنی
نوبت چاپ:	اول - ۱۳۹۶
تیراژ:	۲۰۰۰ جلد
لیتوگرافی:	ندای دانش
چاپ:	منصور
صحافی:	شت
شابک:	۷-۷۲۹-۹۸۷-۶۴-۲۰۱۸
بها:	۲۵۰۰۰ تومان

دفتر مرکزی: اندیشه رفیع

خیابان انقلاب - خیابان ۱۲ فروردین - خیابان شهدای ژاندارمری -
مقابل اداره پست - ساختمان ۱۲۶ - طبقه دوم

تلفکس: ۶۶۹۵۰۳۹۳

تلفن: ۶۶۹۷۰۵۱۸-۶۶۹۷۰۵۱۷-۶۶۹۷۱۴۱۴

پیشگفتار مؤلف

ویرایش سوم فلش کارت‌های اعصاب نتر (Netter's Neuroscience Flash Cards) حاوی تصاویر منتخب از دومین ویرایش اطلس علوم اعصاب نتر (Netter's Atlas of Neuroscience) که در سال ۲۰۰۹ انتشار یافته، می‌باشد. در ویرایش سوم فلش کارت‌ها، برخی کارت‌ها حذف شده و بسیاری از کارت‌های دیگر که برگرفته از تصاویر ویرایش سوم اطلس علوم اعصاب نتر (۲۰۰۹) هستند، اضافه شده‌اند. ساختارهای مرتبط با تصویر هر فلش کارت ۱۱، ۱۲، ۱۳ و... مشخص شده‌اند. در پشت هر فلش کارت، فهرستی از تمامی ساختارهای شماره‌گذاری شده وجود دارد. در برخی موارد مانند شکل مربوط به اعصاب مغزی، نمای شماتیک هسته‌های هیپوتالاموس یا ساختارهای لیمبیک مغز قدامی، ساختارهای شماره‌گذاری شده به میزان کافی قابل فهم هستند، به گونه‌ای که تمامی بخش‌های اصلی را شامل شده و به دانشجوی این فرصت را می‌دهد تا دانش‌های خود را بیشتر و به طور کامل تر و نه تنها از طریق چند ساختار مشخص شده، بسنجد. پشت فلش کارت علاوه بر فهرست ساختارهای شماره‌گذاری شده، حاوی یک بخش توصیف نیز می‌باشد. این توصیف‌ها شامل توضیحات اطلاعاتی می‌باشند: (۱) اطلاعات ساختاری در مورد تصویر؛ خلاصه‌ای از ساختار یا دستگاه مورد نظر که اجزای آن در جلوی کارت شماره‌گذاری شده‌اند را فراهم می‌نماید (برای مثال خلاصه کوتاهی از رشته‌های پرتابی دستگاه بینایی و نقش عملکردی آنها در فلش کارت، نشان‌دهنده گستره رشته‌های پرتابی شبکیه‌ای است)؛ (۲) بحث کوتاه در مورد نکات بالینی مرتبط با تصاویر فلش کارت. حدوداً نیمی از فلش کارت‌ها، دارای توصیفاتی در مورد تصویر بوده و نیمی دیگر دارای نکات بالینی می‌باشد. انتخاب این توصیفات که در پشت کارت آمده‌اند، براساس نظر نویسنده درباره اطلاعاتی بوده است که دارای بیشترین کاربرد برای دانشجویانی

که سعی در کسب مهارت در زمینه چالش برانگیز علوم اعصاب دارند، می‌باشد. ویرایش سوم اطلس علوم اعصاب نتر، برخلاف ویرایش‌های ابتدایی حاوی نکات بالینی گسترده‌است. این اطلس، به منظور دستیابی به نکات بالینی جزئی‌تر، منبع مناسبی می‌باشد.

دانشجویان، یک عادت دلچسب از پرسیدن سؤالات چالش برانگیز مرتبط با تصاویر (مانند آنچه که در ویرایش سوم اطلس علوم اعصاب نتر، به کار رفته است) دارند و این سؤالات شامل اینگونه موارد است:

۱- عملکرد این ساختار در مغز چگونه است؟

۲- چرا من باید این اطلاعات را یاد بگیرم؟

آنجایی که منابع اطلاعاتی در حال گسترش هستند، دانشجویان می‌بایست وقت خود را برای مرور نمودن چکیده‌ای از "نکات" یاد کنند که همچنان معتبر و دقیق بوده و نیز برای فراگیری نکات بالینی مهم هستند، صرف کنند. این فلش کارت‌ها به این هدف کمک می‌کنند. حال خود من نیز به دانشجویانم گوشزد می‌کنم که آنها نیز به دانش آن در علمی پایه و مکانیسم‌ها دارند و نکات بالینی تنها یک مرحله از حقایق به منظور حفظ کردن نیستند بلکه یک عملکرد آموزشی منطقی می‌باشند.

در تهیه فلش کارت‌ها تلاش می‌شود تا با فراهم آوردن اطلاعات مفهومی به میزان کافی در شماره‌گذاری‌ها همراه چکیده‌ای مختصر و مفید به دانشجویان مرور نمودن اطلاعاتی که می‌تواند با در نظر گرفتن تشخیص یا ارزیابی بیمار مفید باشد را بدهد. در نهایت مطالعه علوم اعصاب محتاج آن است که دانشجو باید برداشت و درک خود از به کارگیری دانسته‌های علمی در بیماری‌ها را پاتولوژی را گسترش دهد. در کلاس‌های دانشکده پزشکی ارتباطات و نکات بالینی و نیز به کارگیری مثال‌های بالینی به منظور کمک نمودن به دانشجو در یافتن پل بین علوم پایه و کاربرد بالینی، به کار گرفته می‌شوند. ویرایش سوم اطلس علوم اعصاب نتر و نیز ویرایش سوم فلش کارت‌های علوم اعصاب نتر به منظور بهینه نمودن این روند نوشته شده است. اغلب دانشجویان

نمی‌خواهند در یک کتاب مرجع ۱۵۰۰ صفحه‌ای غوطه‌ور شده و به دنبال موارد مرتبط موجود در مباحث به ظاهر بی‌پایان قابل فهم برای عده‌ای خاص باشند. منابع بزرگ بیش از آنچه ارزشمند باشند، گیج‌کننده و دردسرساز هستند. اغلب دانشجویان در ابتدا خواهان به دست آوردن یک سری اطلاعات مهم و کلی هستند و تنها هنگامی که به دنبال درمان بیماری می‌روند در پی اطلاعات جزئی‌تر هستند.

استفاده از فلش‌کارت به منظور یادگیری اطلاعات ضروری و ده‌ها، یک روش جذاب در دوران کودکی‌ام بود. خمیر مایه ایجاد فلش‌کارت‌های علوم اعصاب نیز از همین مسأله نشأت می‌گیرد. دانشجویان به هنگام مرور نمودن علوم اعصاب بنیادی تمایل دارند تا مطالب عدس‌سازانه‌ی مختصر و مفید داشته باشند و نیز ارتباطات ریختاری آنها ذکر شده باشد، این مجموعه را بسیار مناسب می‌دانم. همچنین آن‌ها معمولاً خود را به منظور امتحانات مورد نیاز به چنین دانشی رد، کاملاً آماده می‌بینند. آرزو دارم که استفاده‌کنندگان از این فلش‌کارت‌ها، نیز ویرایش سوم اطلس علوم اعصاب نتر به هنگام دنبال نمودن این سسته آموزشی که به شیوه دیداری است، موفق و بهره‌مند بوده و امکان بهره‌گیری از تصاویر فوق‌العاده و دانش پزشکی دکتر فرانک نتر (Dr. Frank Netter) را داشته باشند. این موفقیت دانشجویان من است که تلاش من را در جهت تدریس به ثمر رسانده‌اند.

David L. Felten, MD, PhD

مقدمه مترجم

در ازل پرتو حسنت ز تجلی دم زد
عشق پیدا شد و آتش به همه عالم زد

مجموعه «فلش کارت‌های علوم اعصاب نتر (Netter's Neuroscience Flash Cards)» یک مجموعه از تصاویر بزرگ به نام اطلس علوم اعصاب نتر است. در نگاه اول گمان می‌رود به مجموعه‌ای از صرفاً یک اطلس بوده که فقط به معرفی ساختارهای رواناتومی می‌پردازد ولی با تعمق بیشتر در تصاویر و توضیحاتی که بر روی تصاویر داده شده است، در می‌یابیم که مجموعه فلش کارت‌ها، یک کتاب نورواناتومی بسیار خوب و مناسب است که مطالعه آن همراه تصاویر ما را از مطالعه کتاب‌های دیگری نیازمند می‌کند. بنابراین بر آن شدیم تا به سبک سالیان گذشته که مجموعه‌های فلش کارت‌ها را به صورت اطلس جیبی ترجمه و به چاپ می‌رساندیم این مجموعه را نیز به صورت اطلس جیبی علوم اعصاب نتر (Netter's Neuroscience Pocket Atlas) مدون کنیم. امید داریم که این اثر می‌تواند در راستای آموزش و فراگیری دانش اعصاب گام مؤثری داشته باشد.

دکتر رضا شیرازی

snirazi.r@iums.ac.ir

فهرست محتویات

بخش اول - مرور کلی دستگاه عصبی..... ۱۱

بخش دوم - علوم اعصاب موضعی..... ۱۴۳

بخش سوم - علوم اعصاب دستگاهی..... ۳۴۴